

Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

Nr. 220. Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens...

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Lodz, Betrianer 109

Anzeigenpreise: Die sieben-spaltige Millimeterzeile 15 Groschen...

Was wird aus Oesterreich?

Die Habsburger drängen sich vor. — Die Meinung der Weltpresse.

Paris, 13. August. Die französische Presse verfolgt aufmerksam die Reise des österreichischen Vizelandes...

bergs mit Mussolini, so betont das Blatt, habe der Schwerpunkt aber wo anders gelegen.

London, 13. August. Ueber den Besuch Starhembergs in Rom veröffentlicht die Londoner Presse ausführliche Berichte.

Der Kirchenkampf in Deutschland.

Weitere Superintendenten amtsent hoben.

Die „Kölnische Zeitung“ berichtet: Wie uns mitgeteilt wird, wurden außer dem Superintendenten der Aggerhynode...

Ein Kaplan verschwunden.

Wien, 12. August. Der „Reichspost“ wird aus Paris gemeldet: Wie die hiesigen Blätter berichten, ist der Kaplan Seiz von St. Ingbert...

Neue Richtlinien der Regierung Tschiangkaihschek.

Neue Verhandlungen mit Japan und Wiederaufnahme der Beziehungen zur Kantongregierung erörtert.

Schanghai, 13. August. In dem Höhenluftkurort Kuling hielt Marschall Tschiangkaihschek wichtige Besprechungen mit dem Außenminister Wangschingwei...

Mit dem Innenminister, dem Finanzminister, dem Marineminister und dem Gouverneur der Provinz Kiangsi erörterte Marschall Tschiangkaihschek verschiedene innenpolitische Fragen...

Byrd von der Hilsexpedition erreicht.

Washington, 13. August. Der amerikanische Polarforscher Admiral Byrd, der den Winter in einer Observationshütte in völliger Einsamkeit...

Die Bevölkerung flieht aus dem mexikanischen Erdbebengebiet.

Mexiko, 13. August. Weite Gebiete des mexikanischen Staates Guanajuato wurden am Sonntag von der Bevölkerung geräumt...

Zwei vollbesetzte Autobusse stießen zusammen.

Auf einer Landstraße bei Romford in Essex (England) stießen am Sonntag zwei vollbesetzte Autobusse zusammen.

Bouffac findet in Warschau keine Verteidiger.

Wie die Warschauer Presse mitteilt, hat es eine ganze Reihe von polnischen Rechtsanwälten abgelehnt, die Verteidigung in dem Strafverfahren gegen den Hauptaktionär der Byrdow-Werke, Bouffac...

Ein auslandspolnisches Ehrenzeichen.

Auf dem Kongress der polnischen Volksgruppen in Warschau ist noch ein außerordentlich beachtenswerter Entschluß gefaßt worden, nämlich die Schaffung eines Ehrenzeichens für Verdienste auf dem Gebiet des Auslandspolentums.

Nach Bereza Kartuska.

Borgestern abend wurde vom Fabrikbahnhof in Lodz aus der 28jährige Felix Cieslinski (Zawisza 37) unter starker Bedeckung nach Bereza Kartuska überführt.

Stahlhelm im Niederreingebiet verboten

Düsseldorf, 11. August. Die Regierungspressestelle teilt mit: Der Regierungspräsident hat mit sofortiger Wirkung das am 2. Juli ausgesprochene Betätigungsverbot des NSDFB (Stahlhelm)...

„Es grenzt an Größenwahn...“

Anordnungen, die für die Hitler-Jugend erforderlich wurden.

Die Führung der Hitler-Jugend für das Gebiet Sachsen hat folgende bezeichnende Anordnung erlassen: „Sind bei einer Veranstaltung der Hitler-Jugend oder des Deutschen Jungvolkes (in einem Saal, Vereinszimmer) alte Parteigenossen, Eltern usw. anwesend...

Internationale Währungskonferenz?

Paris, 11. August. Nach einer Meldung der „Chicago Tribune“ rechnet man wegen der Verstaatlichung der Silbervorräte in Amerika mit der baldigen Einberufung einer internationalen Konferenz zur Prüfung der Währungsstabilisierung.

Japan erhöht seine Rüstungsausgaben.

Tokio, 10. August. Der Haushalt des Heeres für 1935/36, der dem Finanzminister zur Prüfung vorgelegt wurde, beläuft sich auf insgesamt 560 Millionen Yen.

Aus Welt und Leben

Kirchendiebe legen die Gloden in Bewegung.

In Orient (Frankreich) spielte sich in der Nacht zum Montag ein eigenartiger Zwischenfall ab, der ein ganzes Stadtviertel in Aufruhr brachte. Kirchendiebe hatten sich Eingang in die Kirche verschafft und nach einigem Suchen einen elektrischen Schalter gefunden, von dem sie annahmen, daß er die Lichtleitung bediene. Kaum hatten sie jedoch auf den Knopf gedrückt, als sämtliche Gloden der Kirche zu läuten begannen, denn der Schalter bediente das elektrisch betriebene Läutewerk. Die Bewohner der Umgebung, die durch dieses unerwartete Geräusch beunruhigt waren, liefen zur Kirche und sahen gerade noch, wie die Diebe das Weite suchten.

Furchtbare Bluttat eines Tobsüchtigen.

Zwei Tote und zwei Schwerverletzte.

In der Nacht zum Freitag bekam der als harmlos geisteskrank betante Fleischer Max Lübeck aus Christburg (Deutschoberschlesien) einen Wahnsinnsanfall. Hierbei drang er in das Zimmer des Fleischerlehrlings Erich Borcel ein, dem er im Schlaf die Kehle durchschnitt. Seinen hinzukommenden Bruder verletzte er durch Messerstiche am Kopf und an den Armen sehr schwer. Er eignete sich dann ein im Hause befindliches Gewehr an, mit dem er auf der Straße den in der Nachbarschaft wohnenden Landwirt August Rehm durch einen Schuß schwer verletzte. Rehm ist inzwischen gestorben. Die in der Nachbarschaft wohnende Frau des Pfarrers Moritz, die nach der Ursache des Schusses sehen wollte, wurde durch einen Anieschuß schwer verletzt. Darauf nahm sich der Geistesranke aus dem väterlichen Stall ein Pferd, mit dem er in Richtung Pachtollen davonritt. An der Brücke kurz vor Pachtollen hat er das Pferd durch Messerstiche schwer verwundet. Er ist darauf in die Felber gelaufen, in denen er zur Zeit durch ein Ueberfallkommando der Schutzpolizei Elbing und durch Landjäger gejagt wird.

Stierkampf mit unerwartetem Ausgange.

34 Personen verletzt.

Ein Stierkampf, der auf dem Marktplatz eines Dorfes in der Provinz Granada (Spanien) abgehalten wurde,

nahm einen aufsehenerregenden Verlauf. Als die zwei Berufstierkämpfer durch einen riesigen, besonders böseartigen Stier verletzt und kampfunfähig gemacht worden waren, sprangen etwa 50 junge Burschen aus dem Publikum in die Arena, um dem gefährlichen Stier gegenüber ihre Stierkämpferkünste zu zeigen. Der Stier blieb jedoch auch dieser Uebermacht gegenüber Sieger und verwundete etwa 30 seiner Gegner durch Hörnerstöße mehr oder weniger schwer.

Ein Drama nach der Zirkusvorstellung.

Freitag abend hat sich nach Schluß einer Zirkusvorstellung in der Nähe von Bayonne (Frankreich) ein ungewöhnlicher Zwischenfall ereignet. Eine Frau, die von der Menschenmenge gedrückt wurde, ohrfeigte deswegen ein Kind. Der Vater des Kindes, empört über die Mißhandlung, zog einen Revolver und schloß blindlings um sich. Er erschloß einen 60jährigen Mann und traf einen jungen Mann in die Brust, der schwer verletzt ins Krankenhaus eingeliefert werden mußte. Die empörte Menge versuchte darauf den Mörder zu lynchen, so daß er nur mit Mühe durch die Polizei in Sicherheit gebracht werden konnte.

Zwei Personen verbrannt.

Ein furchtbares Brandunglück ereignete sich Freitag vormittag beim Dreschen in Ladberrgen Kr. Tecklenburg, bei Münster. Aus bisher ungeklärter Ursache fing das Stroh an der Dreschmaschine Feuer. Der starke Wind trieb die Funken in die Scheune. Die in der Scheune beschäftigten Personen konnten sich nur zum Teil retten. Zwei Personen verbrannten bis zur Unkenntlichkeit. Zwei Landwirte erlitten schwere Brandwunden.

Selbstmord in den Niagarafällen.

Die Jahrgäste der Seilschwebebahn, die vom amerikanischen zum kanadischen Ufer mitten über die Niagarafälle führt, waren am Sonntag Zeugen eines aufregenden Vorfalls. Als die Kabine der Schwebebahn sich mitten über dem Wasserfall befand, überstieg eine Frau in selbstmörderischer Absicht das Geländer der Plattform und stürzte sich in die tosenden Fluten, wo sie den Tod fand. Es handelt sich um eine aus Brenford (Pennsylvanien) stammende Frau Rita Hyde.

Tagesneuigkeiten.

Der Tag des Auslandspolen in Lodz.

Gestern wurde in Lodz der Tag des Auslandspolen feierlich begangen. Nach Lodz waren die aus unserer Stadt stammenden Auslandspolen gekommen, um ihre alte Heimatstadt zu besuchen. Alle Häuser der Stadt waren mit den Nationalflaggen geschmückt. Um 12 Uhr fand im Stadtratssaal eine feierliche Akademie statt, die vom Vorsitzenden des Ortskomitees des Tages des Auslandspolen, Regierungskommissar Ing. Wojewodski, mit einer Begrüßungsansprache eröffnet wurde. Die Festrede hielt Herr Wisli. Das Programm der Feier enthielt auch einen künstlerischen Teil, das sich aus musikalischen Vorträgen eines Orchesters, Gesängen eines Chores sowie Deklamationen von Künstlern des Stadttheaters zusammensetzte. (a)

Abblassefest.

Gestern fand in der katholischen Kirche an der Wzgorońskastraße 84 das Abblassefest statt. Wie immer bei Abblassefesten fanden sich zahlreiche Händler mit zahlreichen Sachen, Drehtischen usw. ein. Die Kaplicznastraße war an beiden Seiten von verschiedenen Ständen dicht umfäumt; ähnlich war es in den anderen nebenan gelegenen Straßen. Die Händler hatten sich hier besonders zahlreich eingefunden, weil sie bei dem Abblassefest in der Stadt mit einem besonders guten Geschäft rechneten. In den engen Straßen herrschte den ganzen Tag über ein solches Gedränge, daß ein Fortbewegen fast unmöglich war. Selbstverständlich ging es dabei nicht ohne verschiedenen diversen Schlägereien ab. Der Trubel dauerte vom frühen Morgen bis in den späten Abend hinein. (a)

Diebstähle.

Heute sind wieder zwei Wohnungsdiebstähle zu melden. Unbekannte Diebe öffneten durch Nachschlüssel die Wohnung der Leokadja Seine, Cegielniana 15, und raubten verschiedene Sachen im Werte von 1000 Floth. — Aus der Wohnung der Stanisława Piechuda, Milinskigo Nr. 115, wurden verschiedene Sachen im Wert von 1500 Floth gestohlen. (a)

Die Mutter verprügelt.

Der Arzt der Rettungsbereitschaft wurde gestern nach der Chopinstraße gerufen, wo die Zakontnastraße 61 wohnhafte 53jährige Helena Radrowicz von ihrem Sohn verprügelt wurde. Nachdem der Arzt ihr die erste Hilfe erwiesen hatte, konnte sie am Orte belassen werden. (p)

Uebeljahre.

An der Pabianickastraße wurde der Benjamin Zarzycki von einem Auto überfahren und erlitt allgemeine Verletzungen. Die Rettungsbereitschaft erteilte ihm Hilfe.

Unfall beim Radrennen.

Anlässlich des „Tages der Legionäre“ fand auf der Strecke Lodz — Konstantynow — Merandrow — Szadec — ZdunstaWola — Pabianice ein Radrennen statt. Auf einem von Stanisław Jastrzebski geführten Motorrad fuhr der Schiedsrichter des Rennens Teofil Woszczyński. In Konstantynow wollte Jastrzebski einem Teilnehmer am Rennen ausweichen, fuhr jedoch dabei gegen eine Telegraphensäule. Beide Motorradfahrer erlitten Verletzungen, die sich zum Glück als nicht gefährlich erwiesen. Das Motorrad wurde zerstört. (a)

Vor Hunger zusammengebrochen.

Vor dem Hause Brzezinska 44 brach der 76 Jahre alte Jan Wozorzyniak vor Hunger und Erschöpfung ohnmächtig zusammen. Der bedauernswerte Greis, der obdachlos ist, wurde im Reservierkrankenhaus eingeliefert. (a)

Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

A. Potasz, Plac Kościelny 10; A. Charemza, Pomorska 12; E. Müller, Piotrkowska 46; M. Epstein, Piotrkowska 225; J. Gorczycki, Przejazd 59; G. Antoniewicz, Pabianicka 50.

Denkmalsentwöhnung für Professor Türner

Auf dem alten evangelischen Friedhof an der Ogrodowastraße fand am gestrigen Sonntag nachmittag die Enthüllung des von der St. Johanniskirche ihrem geschätzten Oberorganisten Prof. Alexander Türner aus Dankbarkeit gestifteten Denkmals statt. Zu der Feier hatten sich zahlreiche Gemeindeglieder und Freunde sowie die Kirchengesangsvereine „Neol“ und „Kantate“ eingefunden, die die Feier durch Gesänge verschönten. Herr Konsistorialrat Dietrich würdigte die Verdienste des Heimgegangenen. Im Anschluß daran wurde auf dem Grabe des Redakteurs und Rechtskonsulenten Eduard Kaiser und der Frau Olga Malikow geb. Göb Kränze niedergelegt. Sowohl Herr Kaiser als auch Frau Malikow haben sich um den „Neol“ große Verdienste erworben.

Den Abschluß bildete dann eine Andacht vor der Scheiblerischen Kapelle. Auch hier sangen die Chöre „Neol“ und „Kantate“ Lieder.

Aus dem deutschen Gesellschaftsleben

Gartenfest zugunsten der St. Matthäi-Gemeinde.
Gestern fand im schönen Garten „Sielanta“ an der Pabianicer Chaussee das lang erwartete Gartenfest zugunsten der Matthäi-Kirche statt. In früheren Jahren freilich ist dieses traditionell gewordene Fest im großen Helenenhof-Garten abgehalten worden. Dort sind inzwischen die Helenenhof-Feste ziemlich zahlreich geworden. Die Wahl des Sielanta-Gartens ist daher schon einerseits wegen der Abwechslung als richtig zu betrachten und zweitens liegt dieser Garten ja im Bereiche der Matthäi-Gemeinde. Das Programm der gestrigen Feier war sehr gebiegen; die zahlreichen Besucher kamen vollkommen auf ihre Kosten. Das Wetter war zwar bis in die Nachmittagsstunden recht unsicher, doch heiterte sich der Himmel am Nachmittag auf und eine milde Augustluft ließ den Aufenthalt im Freien sehr angenehm erscheinen.

Eingeleitet wurde das Programm mit musikalischen Darbietungen des Posaunenchores „Jubilato“ unter Leitung seines Dirigenten A. Kaiser. Es folgte die religiöse Feier mit der Jubelfanjare über „Lobe den Herrn“ von H. Steinbeck, ausgeführt vom Posaunenchor „Jubilato“, und der Choräle „Sanctus“ von Fr. Silcher, gesungen vom KGW zu St. Matthäi. Pastor Bössler hielt dann eine deutsche Ansprache, und — nachdem „Eine feste Burg“ gemeinsam gesungen wurde — eine polnische Ansprache. Nun lösten einander mit gefanglichen und musikalischen Vorträgen ab: der KGW „Joar“, der Posaunenchor „Jubilato“, der KGW „Dombrowa“, der Frauenbundchor zu St. Matthäi, der KGW zu St. Matthäi. Die eifrigen Sängern, Sänger und Musiker ernteten viel dankenden Beifall. Am Abend vollführten die Turner des Turnvereins „Dombrowa“ schöne und spannende turnerische Vorführungen an den Geräten. Auch in anderer Beziehung hat die umsichtige Festleitung dafür gesorgt, daß keine Langeweile aufkam. Es gab noch Scheibenschießen, das Glücksrad, Radfahrt usw. Auch die Pfandlotterie bereitete viel Freude, wo es wirklich schöne Sachen zu gewinnen gab. Großes Hallo gab es beim Sternschießen, dauerte es doch recht lange, bis der letzte einsame Strahl abgeschossen wurde, und zwar von Herrn Mees. Vizepräsident Herr Edwin Mantaj, Marschall Herr Max Wujas. Die Teilnehmerzahl an diesem Schießen war so groß, wie selten in Lodz.

Bemerkenswert sei noch, daß dem Programm wie überhaupt dem ganzen Feste die Darbietungen des Streichorchesters „Stella“ einen würdigen Rahmen gaben. Abschließend wäre zu sagen, daß es in Lodz solch schönes Gartenfest schon lange nicht mehr gegeben hat.

A. S.
Zum Schluß gab es noch Pyramiden bei bengalischer Beleuchtung, gestellt vom Turnverein Dombrowa unter Leitung des Turnwarts Lerch, die exakt dargestellt und von den Zuschauern mit viel Beifall aufgenommen wurden.

Gartenfest des Zubardzer Kirchengesangsvereins. Das für den vorigen Sonntag aberaumte Gartenfest wurde des Wetters wegen auf den gestrigen Sonntag verlegt und fand auch im Garten des Herrn Gottlieb Lange in Zabieniec statt. Es war dies ein gewagtes Unternehmen, da für gestern kein Besuch der auswärtigen Klubvereine vorauszu sehen war. Die Stimmung war aber nicht desto weniger ausgezeichnet. Besonders viel „Leben“ gab es beim Sternschießen, aber auch das Scheibenschießen sowie die Pfandlotterie erfreuten sich regen Zuspruchs. Nachdem ein Kinderumzug viel Heiterkeit hervorgerufen hatte, trat der Männerchor unter der Leitung des Dirigenten Herrn Oswald Litke auf und sang nach dem Begrüßungslied: „Grüß Gott“, „Mädel stink auf zum Kranz“ und „Mädel heirat' mi“, worauf auch der gemischte Chor auftrat mit „Haus im Schornstein“. Die Darbietungen fanden ungeteilten Beifall. Gegen Abend hielt der 2. Vorstand des Vereins, Herr G. Schüller, eine Ansprache und dankte allen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Humor.

Auf Umwegen.

„Aber Patriotic! Als Sie mich um Alkohol baten, jagten Sie, Sie hätten ihn zum Putzen der Spiegel nötig; und nun sehe ich, daß Sie ihn trinken!“

„Gnädige Frau, ich schlucke ihn nur, um dann den Spiegel anzuhauen.“

Passender Titel.

„Herr Professor, sagen Sie mir doch freundlichst für meine Poesien aus dem Hochland einen recht bezeichnenden Titel, damit der Leser gewissermaßen schon vorbereitet ist auf das, was er beim Lesen des Inhaltes empfinden soll!“

„Um, ich würde den Band Gedichte „Das Nichtdrücken“ nennen.“

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens.

Ruda-Pabianicka. Dienstag, den 14. August, um 7 Uhr abends, findet im Parteifokal Górna 36 die Konstituierung des neu gewählten Vorstandes statt. Das Erscheinen aller Vorstandsmitglieder ist Pflicht.

Sport-Turnen-Spiel

Der Punktekampf in der Liga.

KS remittiert mit Podgorze.

Die gestern ausgetragenen vier Ligaspiele endeten bis auf eins ohne jegliche Ueberraschung. Lediglich Warszawianka fertigte die Posener Warta 2:0 ab, was im allgemeinen nicht erwartet wurde. KS spielte in Krakau mit Podgorze remis. Hier hatte man von den Lodzern mehr erwartet. Podgorze ist neben Strzelec die schwächste Ligamannschaft und bekannt als der Punktelieferant. Wenn KS nur ein Unentschieden erzielen konnte, so deutet es klar und bindig, daß der Lodzger Ligavertreter gegenwärtig eine Schwachperiode durchzumachen hat. Hoffentlich erholt er sich bald von dieser Formschwankung nach unten. Durch den gestrigen Teilerfolg rückte KS wieder auf den vierten Platz in der Tabelle vor. Auch mußte sich gestern tüchtig anstrengen, um die stark verbesserte Legia mit einer knappen Niederlage heimzuschicken. Dagegen war Pogon über Strzelec mit 5:1 erfolgreich und rückte dadurch bis auf den zweiten Platz vor. Die übrigen Mannschaften verblieben auf die in der Tabelle am Donnerstag besetzten Positionen.

Der Stand der Ligaspiele.

	Spiele	Punkte	Torverhältnis
1. Auch . . .	13	22	56:16
2. Pogon . . .	13	18	30:21
3. Cracovia . . .	12	17	29:17
4. KS . . .	13	15	17:22
5. Garbarnia . . .	12	14	28:22
6. Wisla . . .	12	12	28:18
7. Warta . . .	13	12	29:24
8. Legia . . .	12	11	13:13
9. Polonia . . .	12	11	14:19
10. Warszawianka	12	9	14:31
11. Podgorze . . .	13	5	17:39
12. Strzelec . . .	13	3	11:44

KS — Podgorze 1:1 (0:1).

Krakau. Das Spiel stand auf niedrigem Niveau und verlief wenig interessant. Podgorze war etwas überlegen, ganz besonders in der ersten Halbzeit. KS machte diesen Nachteil durch ein ehrgeiziges aufopferndes Spiel wett. Das einzige Tor für Podgorze schob Kasina noch vor der Pause. Nach Seitenwechsel greifen die Lodzger ununterbrochen an, aber ihre Aktionen sind sehr chaotisch. Endlich gelingt es Herbstreich das Ausgleichstor zu schießen. Keine Seite kann bis zum Schlußpfiff eine Wendung herbeiführen, so daß der Schiedsrichter Stalinski das Spiel beim Stande 1:1 abpfeifen mußte.

Warszawianka — Warta 2:0 (1:0).

Warschau. Beide Mannschaften treten komplett an. Warszawianka hat den Sieg verdient, denn sie war schneller und zeigte ein besseres Zusammenspiel. Besonders gut spielte die Verteidigung. Warta dagegen spielte sehr zerfahren. Gleich am Anfang des Spieles erzielt Warszawianka durch Freistoß das erste Tor. In der 14. Minute der zweiten Halbzeit kann Warszawianka eine Ecke in ein zweites Tor verwandeln. Dieses Resultat bleibt trotz Anstrengungen von Seiten der Warta bestehen. Schiedsrichter Romanowski.

Auch — Legia 1:0 (0:0).

Wielkie Hajduki. Auch war nicht besonders auf der Höhe und stieß obendrein auf einen entschlossenen Gegner. Im scharfen Tempo rollt das Spiel hin und her, aber keine Mannschaft kann bis zur Pause etwas Nennenswertes erzielen. In der 10. Minute der zweiten Halbzeit kann Wilimowski das einzige Tor des Tages schießen. Das Spiel fand im Beisein von 8000 Personen statt. Schiedsrichter Schneider.

Pogon — Strzelec 3:1 (2:1).

Siedlce. Pogon war die weitaus bessere Mannschaft und siegte verdient. Aber auch Strzelec spielte keinesfalls schlecht, doch waren ihre Angriffe weniger von Erfolg begünstigt. Schiedsrichter Glinka.

Fußball. Cracovia — Emigration 3:2.

Die Fußballmannschaft der polnischen Emigranten in Frankreich spielte gestern gegen Cracovia und unterlag ganz knapp 3:2.

Tag der Legionäre.

Die gestern anlässlich des Tages der Legionäre veranstalteten Sport-Wettbewerbe zeitigten schöne Erfolge. Das größte Interesse rief das Radrennen über 110 Kilometer hervor. Hier kämpften 54 Radfahrer, darunter die beiden Warschauer Jgo und Gieniewski um Sieg und Ehre. Von den Lodzger Spitzenfahrern fehlte nur Kolodziejczyk. In diesem Rennen siegte wiederum der Warschauer Jgo, welcher im Spurt seine drei Beggenossen der Spitzengruppe einwandfrei schlug. Den zweiten Platz belegte der Lodzger Wojewodschaftsmeister Wojcik (Rapid) vor Kasprzak und Jaskolski. Auffallend schwach führen die Lodzger Odartus, Demantowicz und auch Wiencel, der nur Zwölftler werden konnte.

Im Rennen über 25 Kilometer, an welchem 40 Fahrer teilnahmen, siegte Bromberg (Ruda) in 52,04 Sek. vor Karpinski (Wieg) und Lank (KS).

Im Stafettenlaufen Ruda-Pabianicka-Lodz siegte die Mannschaft des Zjednoczon; ganz knapp vor KS, Beyer Kruschender und Strzelec.

Ausocinski siegt in Amsterdam.

An den internationalen leichtathletischen Wettbewerben in Amsterdam nahm im Lauf über 4 englische Meilen

Aufstieg in die A-Klasse.

Die gestrigen Spiele verursachten einige Veränderungen in dem bisherigen Stand der Tabelle. So rückte Tur auf die zweite Stelle vor mit gleicher Punktzahl wie Lechia und Strzelec.

An der Spitze marschiert weiterhin die PTC-Pabianice, obwohl er gestern einen Punkt an Lechia-Tomaschow abtreten mußte. Die Tabelle sieht nunmehr wie folgt aus:

	Spiele	Punkte	Torverhältnis
1. PTC . . .	4	7	8:3
2. TUR . . .	4	3	9:10
3. Strzelec (Kalisch)	4	3	6:8
4. Lechia, Tomaschow	4	3	3:8

Aus dem Reiche.

Konstantynow. Großes Gartenfest des Turnvereins. Der Konstantynower Turnverein, der mit einer der besten des Landes ist, feierte gestern sein im großen Stile angelegtes Gartenfest. Viele auswärtige Gäste, darunter Vertreter des Lodzger Sp. u. Turnvereins, des T. „Kraft“ und „Dombrowa“ sowie der Vereine aus Pabianice, Jgierz und Tomaschow, hatten sich eingefunden, um, aktiv beteiligt, mit zum Gelingen des Festes beizutragen. Das Programm war so reichhaltig, daß schon um 7 Uhr früh mit der Abwicklung begonnen wurde. Zunächst gab es einen 7-Kampf der Jugendturner, der vom Konstantynower Turnverein ausgetragen wurde. Um 9 Uhr früh begann der eigentliche Wettkampf, der aus einem vollständigen 5-Kampf in zwei Stufen bestand und an dem sich die besten Turner des Landes beteiligten. Nach dem Mittagessen begann der öffentliche Teil des Festes. Dieser wurde eingeleitet durch den Festzug, der sich von der Schweitzerischen Fabrik bis zum Janotschen Garten bewegte und an dem alle Vereine mit ihren Fahnen teilnahmen. Außer den genannten auswärtigen Vereinen waren folgende Konstantynower Vereine im Zuge zu sehen: Gesangsverein Harmonia, Posaunenchor Judilate und der Sportklub KS. Im Janotschen Garten am Großen Ringe angekommen, hielt der Vorstand des festgebenden Vereins, Herr Gustav Stamm, eine Rede in polnischer und deutscher Sprache, in der er die Gäste herzlich begrüßte und ihnen gute Verweilung wünschte. Man wurde mit dem Schauturnen begonnen, das durch Freiübungen der Knaben und Mädchen unter der Leitung von Herrn Alfons Basinski eingeleitet wurde. Es folgte die Vereinssturnen an zwei Barren in drei Hölmgassen, das vom gastgebenden Verein in drei Schwierigkeitsgraden ausgeführt wurde. Kunstfreiübungen des Lodzger Sport- und Turnvereins, ein Hochbarrenturnen, ein Fahnenschwingen, das von 6 Turnern des Konstantynower Vereins unter der Leitung des Turnwartes Herrn Joe Jurja gezeigt wurde, wurde durch starken Beifall belohnt. Ein

auch Ausocinski teil. Zu seinem Gegner war der neue Weltrekordmann über 3 Kilometer, der Däne Nielsen, aussersehen. Der Däne jagte aber im letzten Augenblick ab und fand sich am Start nicht ein.

Obwohl es am Nachmittag regnete, fanden sich dennoch gegen 15 000 Zuschauer ein. Ausocinski siegte unangefochten über 5 Kilometer und sodann über 4 englische Meilen.

Die Ruder-Europameisterschaften.

Gestern fanden in Luzern die Ruder-Europameisterschaften ihren Abschluß. Im Einer-Rudern siegte der Deutsche Schäfer vor den Polen Verex; im Zweier mit Steuernmann siegte Ungarn vor Frankreich, Holland und Polen; im Zweier ohne Steuernmann siegte Österreich vor Deutschland und die Schweiz; im Vierer ohne Steuernmann siegte Deutschland vor die Schweiz und Frankreich; im Vierer mit Steuernmann siegte Italien vor Frankreich und Jugoslawien, und im Achter siegte Ungarn vor Dänemark und Italien.

Scherens und Pola

die neuen Radweltmeister.

Gestern fanden in Leipzig die Endläufe zu den dreijährigen Radweltmeisterschaften für Berufsfahrer und Amateure statt. Der Ausgang derselben hat alle überrascht. Ist es doch keinen der stark favorisierten deutschen Fahrern gelungen, einen der hohen Titel zu erringen.

Bei den Berufsfahrern verrietigte der alte Weltmeister Scherens seinen Titel mit Erfolg. Zweiter wurde Pieter vor Gerardin und Michard.

Bei den Amateuren gab es die große Ueberraschung. Der von Sieg zu Sieg eilende Anton Merkens, der als hundertprozentiger Favorit galt, wurde auf seiner Bahn nur Viertes. Die Meisterlörbeeren holte sich hier der Italiener Pola vor dem Holländer Biet und dem Franzosen Lante.

PTC — Lechia 1:1.

Dieses Spiel fand in Tomaschow beim Publikum großes Interesse. Bis zur Pause ein gleichwertiges Spiel, wobei es aber dem PTC gelingt, durch Kostaki in Führung zu kommen.

Nach Seitenwechsel wird Lechia vom Publikum angefeuert. Durch einen Elfmeter kommen die Tomaschower zum Ausgleich. Schiedsrichter Reiting.

Tur — Strzelec (Kalisch) 3:0.

Die Kalischer, wenn sie auch der Lodzger Tur-Mannschaft unterlagen, so hinterließen sie dennoch einen guten Eindruck. Bis zur Pause können die Gäste alle Angriffe des Gegners mit Erfolg abwehren. Erst in der Schlussphase des Spiels kommen die Wirte zum Wort und schießen in kurzen Abständen drei Tore. Schiedsrichter Lange.

Kürtürnen am Neck vervollständigten das turnerische Programm. In der Pause, die darauf folgte, wurden verschiedene Volksbelustigungen vorgeführt, wie Sacklaufen, Auchenwettessen u. a. Darauf folgten zwei Volkstänze. Mittlerweile zog die Dämmerung ihre dunklen Schatten über den Garten, so daß die Pyramiden, die von 20 Mann des Konstantynower Turnvereins gezeigt wurden, den besten Eindruck hinterließen. Es folgte darauf die Siegerfeier. Folgende Resultate wurden erzielt: Im vollständigen 5-Kampf 1. Stufe: 1. Schäfer Erwin-Pabianice 86 Punkte, 2. Zerfaß Alex-Pabianice (76), 3. Jurja Alfons-Konstantynow (75). Zweite Stufe: 1. Engel Otto-Konstant. (70), 2. Gahler Oskar-Pabian. (69), 3. Schulz Alfred-Konst. (69), 4. Scheurer Hermann-Lodz (68), 5. Frank Oskar-Konst. (67), 6. Hartmann Georg-Pab. (65), 7. Bestel Hugo-Lodz (63), 8. Jerke Oskar-Pab. (63), 9. Jurja Willi-Konst. (59).

Blutige Schlägerei. Am Sonntag gegen Mittag kam es in Konstantynow zwischen den Brüdern Malecki und einem Jgmann Kolanek zu einer blutigen Schlägerei. Hierbei erlitt Kolanek so schwere Verletzungen, daß er von der Rettungsbereitschaft in das Bezirkskrankenhaus nach Lodz geschafft werden mußte. Die Brüder Malecki wurden verhaftet. (a)

Alexandrow. Ungeratene Söhne. Zwischen dem August Kuhnner und seinen beiden Söhnen Adolf und Hermann, alle wohnhaft in Alexandrow, kam es zu einem Streit. Dabei fielen die beiden Söhne über ihren Vater her und schlugen in roher Weise auf ihn ein. Der alte Kuhnner erlitt so ernsthafte Verletzungen, daß zu ihm die Rettungsbereitschaft aus Lodz gerufen werden mußte. Der Arzt stellte bei dem Verletzten mehrere Stich- und Schürfwunden fest. August Kuhnner wurde in erstlichem Instanz in das Bezirkskrankenhaus nach Lodz eingeliefert. (a)

Verlags-Gesellschaft „Volkspreße“ m. b. H. — Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel. — Hauptschriftleiter: Dipl.-Ing. Emil Verbe. — Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Otto Dittbrenner. — Druck: „Prasa“ Lodz, Petrifaner 101

Du mir vom Schicksal bestimmt

Roman von Fr. Lehne.

(37. Fortsetzung)

„Liegt Ihnen viel daran, Franz Arnstadt?“ fragte sie mit leiser, verhaltener Stimme, so daß plötzlich eine Blutwelle über sein hübsches, leichtsinniges Gesicht jagte.

Wie von ungefähr legte er seine Hand auf die ihre, sie fest pressend.

„Kagerl, was fragst! Du kommst!“

Sie lächelte. „Vielleicht.“ Dann lauschte sie nach der Musik.

„Ich habe Lust zu tanzen, Franz Arnstadt! Kommen Sie — diesen Tango —“

Geschmeidig erhob sich Jsa; er folgte ihr in seiner eleganten, lässigen Art.

Das schöne Paar erregte Aufsehen unter den Tanzenden.

Franz Arnstadt war wie berauscht.

Ihre Augen flirrten in die seinen; ihre Lippen waren halb geöffnet, dicht vor seinem Munde.

„Denken Sie daran, Franz Arnstadt, als wir zum ersten Male zusammen tanzten?“

„Ich dachte immer an dich, Kagerl —! Und wir werden noch oft zusammen tanzen. Glaubst du, daß ich dich jetzt lasse, nun ich dich wiedergefunden? Schön und lustig soll es werden —“

Jah brach die Musik ab; er führte sie zu ihrem Plaz zurück; eine leise Befangenheit schwebte zwischen ihnen. Das alte Spiel begann von neuem; Franz Arnstadt war wieder rettungslos verliebt in sie, und sie freute sich darüber. Sie wollte ihn nicht wieder verlieren; er brachte Leben und Lustigkeit in ihr Dasein, und das brauchte sie — immer Betrieb!

„Sie haben mir noch immer nichts von sich erzählt, Gnädigste. Wo wohnen Sie? Darf ich Ihnen und dem Herrn Gemahl meine Aufwartung machen?“

„Ich werde mir den Mann einmal ansehen, den Sie sich zum Gebieter erwählt und dem Sie ihr Herz geschenkt haben.“

„Sie kennen ihn bereits.“

Aufs höchste verwundert sah er sie an. „Wieso?“

„Sicherlich werden Sie sich seiner erinnern, wenn ich Ihnen den Namen nenne: Graf Palm.“

„Nein, unmöglich! Sie treiben Ihren Scherz mit mir, Jsa?“ rief er erregt.

„Warum unmöglich?“

„Ja, man heiratet doch nicht einen Mann, der Ihr Großvater sein könnte! Ich erinnere mich genau. Der Graf war doch schon über sechzig Jahre — und — er war verheiratet —“

„Die Gräfin ist tot.“

„Und Sie, Jsa, sind ihre Nachfolgerin geworden?“

„Es stimmt alles.“

Fassungslös schüttelte er den Kopf. „Dieser alte Herr und Sie — Sie so jung! Es ist doch Sünde, Jsa! Wie konnten Sie —“

Sie zuckte die Achseln.

„Wenn man arm ist und etwas von seinem Leben haben will, solange man jung ist —! Geben Sie mir noch eine Zigarette, Franz Arnstadt.“

„Ja, so erzählen Sie doch, wie alles kam.“

„Es ist nichts Besonderes. Man sagt ‚Ja‘, wenn auf der einen Seite kleine Verhältnisse, Armut liegen, auf der andern dagegen Reichtum, Vornehmheit, Lebenshöhe! Ein Rest ist immer, Franz Arnstadt, nie geht alles glatt auf! In diesem Falle eben der bedeutende Altersunterschied! Aber ich habe nichts zu bereuen gehabt. Mein Mann erfüllt mir jeden Wunsch.“

„Das hätten andere auch getan, Jsa“, rief er erregt,

„Sie hatten am allerwenigsten nötig, Ihre Jugend und Schönheit an das Alter zu verkaufen. Sie hatten noch Zeit, viel Zeit und Glücksaussichten, wenn Sie noch ein wenig gewartet hätten. Sie haen einen zu hohen Kaufpreis gezahlt, Gräfin Jsa!“

Hatte sie es getan? Innerlich mußte sie Franz Arnstadt recht geben. Denn unerträglich wurde ihr ihre Ehe mit dem alten Mann manchmal schon, so daß am liebsten weit fortgelaufen wäre von ihm!

Sie erwiderte nichts auf seine Bemerkung.

„Es ist bald sechs, Franz Arnstadt“, sagte sie mit einem Blick auf ihre kostbare Armbanduhr, „ich versprach meinem Mann, pünktlich zu sein.“

„Gehen Sie, Gräfin Jsa; wenn Sie nicht verheiratet wären, bräuchten Sie diese Sorge nicht zu haben. Dann könnten wir zusammen irgendwo zu Abend essen und danach noch allerlei Schönes, Unterhaltendes erleben. So aber müssen Sie bei dem alten kränklichen Gatten sitzen, und das schöne Leben braust an Ihnen vorbei.“

„Was fällt Ihnen ein?“ Jsa zwang sich zur Enttäuschung, und doch hafteten seine Worte in ihrem Ohr: „Das schöne Leben braust an Ihnen vorbei!“ Und sie wäre so gern mittendrin gewesen! Oh, Franz Arnstadt hatte recht!

„Wann sehen wir uns wieder, Gräfin Jsa?“

„Ich weiß es noch nicht, ich kann nichts versprechen“

wich sie aus.

„Sie können nicht, Gräfin Jsa? Sehen Sie, überall ist der goldene Ring hemmend. Trügen Sie diesen Ring noch nicht, würde ich Ihnen sagen, daß Sie die bezauherndste Frau sind, die ich je gesehen! Ich würde sagen, wie sehr mein Herz entflammt ist und daß ich Berge beretzen würde, Sie zu erringen, daß ich mir ein Leben ohne Sie nicht mehr denken kann — sehen Sie, alles das würde ich Ihnen sagen, wenn Sie noch frei wären.“

Fortsetzung folgt.

Diverse

Praktische Handbücher für jedermann!

Die Bastelwerkstatt	31.— 90
Streichen und Tapezieren von Zimmern	— 90
Anstreichen und Lackieren selbstgefertigter Möbel	— 90
Handschriftendeutung	— 90
Charakterdeutung	— 90
Die Kunst der freien Rede	— 90
Vom Schüler zum Meister (Ein Führer zur Berufswahl)	— 90
Darfst du heiraten?	— 90
Die Gefahren des Geschlechtslebens	— 90
Wie man Kinder erzieht	— 90
Wachbuch	— 90
Das Einmachen von Früchten	— 90
Tennis als Sport und Spiel	— 90
Der Schwimmsport	2.50
Selbstverfertigtes Spielzeug	— 90
Hausapotheke	— 90
Kleine Schwimmkunst und Sprünge	— 60
Kleine Schwimmschule	— 60
Hockey-Spiel (Land- und Eishockey)	— 75
Anleitung zum Lawn Tennis	— 60
Moderner Ringkampf	— 60
Boxen (Der englische Faustkampf)	— 60
Das Fußballspiel	— 60
Dschin-Dschitju (japanische Methode der Selbstverteidigung)	— 60
Pferderennen, Totalisator und Wetten	— 60
Der Umgang mit dem Rad	— 60
Liederbuch für Fußballspieler	— 40
Wanderlieder	— 40

Vorrätig im

Buch- u. Zeitschriften-Vertrieb „Volkspreße“
Petrikauer 109.

Die Broschüre Otto Bauers:
Der Aufstand der österreichischen Arbeiter
Seine Ursachen und seine Wirkungen
für 90 Groschen
erhältlich in der „Volkspreße“ Petrikauer 109

Der Ertrag dieser Schrift fließt den Opfern — des österreichischen Freiheitskampfes zu. —

Große Auswahl Niedrige Preise Höfliche Bedienung

sichert der Kundschaft nur das

Konfektions- und Warenhaus

KONSUM

BEI DER WIDZEWSKA MANUFAKTURA S.A.
ROKICINSKA 54. Zufahrt mit den Strassenbahnen N^o 10 & 16.

Bandweber, Bandweberinnen sowie Schererinnen und Treiberinnen können sich sofort melden. Odanska Nr. 47

Privat-Heilanstalt Dr. Z. RAKOWSKI

Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten
Behandelt in der Heilanstalt:
Hegende wie auch kommende Kranke (Operationen etc.)
Piotrowska 67 Tel. 127-81
Sprechst. 11-2 u. 5-8

Matulatur

(alte Zeitungen)
40 Groschen für das Kilo
verkauft die „Łódzkiej Volkszeitung“
Petrikauer 109

Theater- u. Kinoprogramm.
Stadttheater: Heute 8.30 Uhr „Rasy“
Sommer-Theater 9 Uhr „Szkoła wdzięku“
Capitol: Abgrund des Lebens
Casino: Die Frau in seinem Leben
Corso: I. Der König des Blödsinns, II. Unter falscher Flagge
Grand-Kino: Ich habe Temperament
Metro u. Adria: Nur nicht auf den Mund
Muza: Ihr Zauber
Palace: Die Rache des Dr. Fu Manchu
Przedwiośnie: Der Paradiesvogel
Rakieta: Der Fürst von Arkadien
Roxy: geschlossen

Dr. med. Heller
Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten
Trauguttia 8 Tel. 179-89
Empf. 8-11 Uhr früh u. 4-8 abends. Sonntag u. 11-1
Besonderes Wartezimmer für Damen
Für Unbemittelte — Heilanstaltspforte

Deutscher Kultur- und Bildungverein
„Fortliche itt“
Petrikauer Straße 109
Bücherei.
Die Bücherausgabe findet jeden Dienstag und Freitag von 6-8 Uhr abends statt. In diesen Abenden finden auch Neuaufnahmen statt.
Monatliche Besengebühr 0.60 ZL, Mitglieder 0.30 ZL.

OGŁOSZENIA TELEFONICZNE
121-36
lub
121-16
Załatwia fachowo Akwizycja ogłoszeń
S. Fuchs
Piotrkowska 50